



## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

Márkanév : SikaAer®

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

A termék használata : Betonadalékszer

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

A szállító cégszerű neve : Sika Hungária Kft.  
Rozália park 5-7  
2051 Biatorbágy  
Telefon : +36-1-371-2020  
Telefax : +36-1-371-2022  
A biztonsági adatlapért felelős személy email címe : biztonsag@hu.sika.com

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Hívja az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatot, a +36-80-20-11-99-es telefonszámon

---

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

#### Besorolás (1272/2008/EK RENDELETE)

Szemirritáció, 2. Kategória

H319: Súlyos szemirritációt okoz.

### 2.2 Címkézési elemek

#### Címkézés (1272/2008/EK RENDELETE)

Veszélyt jelző piktogramok :



Figyelmeztetés : Figyelem

Figyelmeztető mondatok : H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok : **Megelőzés:**

P264 A használatot követően a bőrt alaposan meg kell mosni.

P280 Szemvédő/ arcvédő használata kötelező.

#### **Beavatkozás:**

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több



P337 + P313 percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

### 2.3 Egyéb veszélyek

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagnak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban.

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2 Keverékek

#### Komponensek

| Kémiai név   | CAS szám<br>EU-szám<br>Regisztrációs szám        | Besorolás  | Koncentráció<br>(% w/w) |
|--|--|--|-------------------------|
| Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfates, sodium salts (> 1 < 2.5 mol EO) | 68891-38-3<br>500-234-8<br>01-2119488639-16-XXXX | Skin Irrit. 2; H315<br>Eye Dam. 1; H318<br>Aquatic Chronic 3;<br>H412<br><br>specifikus koncentráció határértékek<br>Eye Irrit. 2; H319<br>5 - 10 %<br>Eye Dam. 1; H318<br>>= 10 % | >= 3 - < 5              |
| Nonylphenyl/polyoxyethylene ether phosphates                             | 68412-53-3<br>Nem foglalt                        | Skin Irrit. 2; H315<br>Eye Dam. 1; H318<br>Aquatic Chronic 3;<br>H412  | >= 1 - < 2,5            |

A jelölések magyarázatát lásd a 16. részben.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános tanácsok : A veszélyes területet el kell hagyni.  
Orvoshoz kell fordulni.  
A biztonsági adatlapot az orvosnak meg kell mutatni.
- Belélegzés esetén : Friss levegőre kell menni.  
Jelentős expozíció után orvoshoz kell fordulni.



- Bőrrel való érintkezés esetén : A szennyezett ruhát és cipőt azonnal le kell venni.  
Szappannal és bő vízzel le kell mosni.  
Ha a tünetek nem szűnnek meg, orvost kell hívni.
- Szembe kerülés esetén : A szemet bő vízzel azonnal ki kell mosni.  
A kontaktlencsé(ke)t el kell távolítani.  
Öblítés közben a szemet tágra kell nyitni.  
Ha a szem irritációja folytatódik, szakorvoshoz kell fordulni.
- Lenyelés esetén : Csak orvosi tanácsra szabad hánytatni.  
A száját vízzel ki kell öblíteni.  
Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni.  
Öntudatlan embernek sosem szabad semmit adni száján át.

#### 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

- Tünetek : Túlzott könnyezés  
Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.
- Kockázatok : izgató hatások  
Súlyos szemirritációt okoz.

#### 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

- Kezelés : Tünetileg kell kezelni.

---

### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

#### 5.1 Oltóanyag

- A megfelelő oltóanyag : Tűz esetén oltásra vizet/vízpermetet/víz sugarat/szén-dioxidot/homokot/habot/alkoholnak ellenálló habot/port kell használni.

#### 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

- Veszélyes égéstermékek : Veszélyes égéstermékek nem ismertek

#### 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

- Tűzoltók különleges védőfelszerelése : Tűz esetén hordozható légzőkészüléket kell viselni.
- További információk : Szabvány eljárás kémiai tüzek esetére.

---

### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

- Személyi óvintézkedések : Személyi védőfelszerelést kell használni.  
Megfelelő védőruházat és védőfelszerelés nélkül a tevékeny-



ség nem engedélyezett.

## 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Környezetvédelmi óvintézkedések : Ha a termék beszenyezi a folyót, tavat vagy csatornát, értesíteni kell az illetékes hatóságot.  
Nincs szükség különleges környezeti óvintézkedésekre.

## 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Szennyezésmentesítés módszerei : Inert nedvszívó anyaggal (pl. homok, szilikagél, savkötő, általános kötőanyag, fűrészpor) kell felitatni.  
Hulladékelhelyezés céljára megfelelő és zárt tartályokban kell tartani.

## 6.4 Hivatkozás más szakaszokra

A személyi védelemről lásd a 8. részt.

---

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelésre vonatkozó tanácsok : A megadott munkahelyi expozíciós határokat nem szabad túllépni (lásd a 8. részt).  
Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.  
A személyi védelemről lásd a 8. részt.  
A dohányzást, evést és ivást meg kell tiltani az alkalmazás területén.  
A vegyi anyagok kezelésére vonatkozó általános higiéniai előírásokat tartsuk be.

Tanács a tűz és robbanás elleni védelemhez : A megelőző tűzvédelem normál intézkedései.

Egészségügyi intézkedések : A helyes ipari egészségügyi és biztonsági gyakorlat alapján kell kezelni. Használat közben enni, inni nem szabad. Használat közben tilos a dohányzás. Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolási helyekre és a tárolóedényekre vonatkozó követelmények : A tartályt száraz és jól szellőző helyen szorosan zárva kell tartani. A nyitott göngyölegeket óvatosan vissza kell zární, és állítva kell tárolni, hogy a kifolyást megakadályozzuk. A helyi rendelkezéseknek megfelelően tárolandó.

További információ a tárolási stabilitásról : Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.



### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

---

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

Nem tartalmaz olyan anyagot, amelynek munkahelyi expozíciós határértéke van.

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Személyi védőfelszerelés

- Szemvédelem : Az EN166-nak megfelelő védőszemüveg oldalvédővel  
Szemmosó palack tiszta vízzel
- Kézvédelem : Ha a kockázatértékelés szerint szükséges, a vonatkozó szabványoknak megfelelő, vegyszereknek ellenálló, nem áteresztő kesztyűt kell viselni a vegyszerek kezelése során mindenkor. Alkalmas rövid ideig történő használatra vagy kifröccsenés elleni védelemre:  
Butil-/Nitrilkaucsuk védőkésztyű (> 0,1 mm)  
A szennyezett kesztyűt el kell távolítani.  
Tartós terhelés esetén használható:  
Viton kesztyű (0,4 mm vtg.)  
áttörési idő >30 perc.
- Bőr- és testvédelem : Személyi védőeszköz (pl. MSZ EN ISO 20345 szabvány szerinti biztonsági lábbeli, hosszúujjúvédőruházat, hosszúnadrág). Gumikötény és -csizma viselése ajánlott a termékek összeöntésekor és keverésekor.
- Légutak védelme : Speciális intézkedések nem szükségesek.
- #### Környezeti expozíció-ellenőrzések
- Általános tanácsok : Ha a termék beszennyezi a folyót, tavat vagy csatornát, értesíteni kell az illetékes hatóságot.  
Nincs szükség különleges környezeti óvintézkedésekre.

---

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- Halmazállapot : folyadék  
Szín : színtelen  
Szag : jellegzetes  
Szagküszöbérték : Nincs adat
- pH-érték : kb. 3
- Olvadáspont/olvadási tartomány / Fagyáspont : Nincs adat  
Forráspont/forrási hőmérséklettartomány : Nincs adat  
Lobbanáspon : Nem alkalmazható
- Párolgási sebesség : Nincs adat



|  |   |                                     |
|--|---|-------------------------------------|
| Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot)    | : | Nincs adat                          |
| Felső robbanási határ / Felső gyulladási határ | : | Nincs adat                          |
| Alsó robbanási határ / Alsó gyulladási határ   | : | Nincs adat                          |
| Gőznyomás                                      | : | Nem alkalmazható                    |
| Relatív gőzsűrűség                             | : | Nincs adat                          |
| Sűrűség  | : | kb. 1,007 g/cm <sup>3</sup> (20 °C) |
| Oldékonyság (oldékonyságok)                    |   |                                     |
| Vízben való oldhatóság                         | : | oldhatatlan                         |
| Oldhatóság egyéb oldószerekben                 | : | Nincs adat                          |
| Megosztási hányados: n-oktano/víz              | : | Nincs adat                          |
| Öngyulladási hőmérséklet                       | : | Nincs adat                          |
| Bomlási hőmérséklet                            | : | Nincs adat                          |
| Viszkozitás                                    |   |                                     |
| Dinamikus viszkozitás                          | : | Nincs adat                          |
| Kinematikus viszkozitás                        | : | > 20,5 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)   |
| Robbanásveszélyes tulajdonságok                | : | Nincs adat                          |
| Oxidáló tulajdonságok                          | : | Nincs adat                          |

## 9.2 Egyéb információk

Nincs adat

---

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség

Szokásos használat közben nincs ismert veszélyes reakció.

### 10.2 Kémiai stabilitás

A termék kémiailag stabil.

### 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók : Külön említésre méltó veszély nincs.

### 10.4 Kerülendő körülmények



Kerülendő körülmények : Nincs adat

#### **10.5 Nem összeférhető anyagok**

Kerülendő anyagok : Nincs adat

#### **10.6 Veszélyes bomlástermékek**

Az utasítás szerint tárolva és alkalmazva nem bomlik.

---

### **11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

#### **11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

##### **Akut toxicitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

##### **Bőrkorrózió/bőrirritáció**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

##### **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

Súlyos szemirritációt okoz.

##### **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

##### **Bőrszenzibilizáció**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

##### **Légúti túlérzékenység**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

##### **Csírasejt-mutagenitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

##### **Rákkeltő hatás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

##### **Reprodukciós toxicitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

##### **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

##### **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

##### **Belégzési toxicitás**

A rendelkezésre álló információk alapján nem került besorolásra.

#### **11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**



---

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1 Toxicitás

Nincs adat

### 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs adat

### 12.3 Bioakkumulációs képesség

Nincs adat

### 12.4 A talajban való mobilitás

Nincs adat

### 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

**Termék:**

Becslés : Az alapanyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek a környezetben tartósan megmaradó, biológiailag nagyon felhalmozódó és mérgező (PTB) vagy igen tartósan megmaradó biológiailag nagyon felhalmozódó (vPvB) anyagoknak tekinthetők 0,1%-os vagy annál magasabb koncentrációban..

### 12.6 Endokrin károsító tulajdonságok

Nincs adat

### 12.7 Egyéb káros hatások

**Termék:**

További ökológiai információ : Erről a termékről nincs adat.

---

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék : A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges.  
Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot.  
Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell.  
A megmaradt és újra nem hasznosítható termékek ártalmatlanítását engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el.  
A termék, illetve oldatainak és esetleges melléktermékeinek ártalmatlanításánál be kell tartani a hatályos környezetvédelmi és hulladék-ártalmatlanítási jogszabályokat, valamint a helyi hatósági követelményeket.  
Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.





Szennyezett csomagolás : 15 01 10\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok

---

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1 UN-szám

Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.4 Csomagolási csoport

Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.5 Környezeti veszélyek

Nincs veszélyes áruként szabályozva

### 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem alkalmazható

### 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

A szállított állapotban nem alkalmazható termékként.

---

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

REACH - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások (XVII. Melléklet) : A következő bejegyzések korlátozási feltételeit figyelembe kell venni: Listán szereplő szám 3

Nonylphenyl/polyoxyethylene ether phosphates (Listán szereplő szám 46b, 46a.)

Nonylphenol, branched, ethoxylated (polymer) (Listán szereplő szám 46b, 46a.)

Nemzetközi kémiai fegyverek konvenció (CWC) a mérgező vegyi anyagokról és prekursorokról : Nem alkalmazható

REACH - A különös aggodalomra okot adó anyagok engedélyezésének jelöltlistája ( 59. cikk). : Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve (=> 0.1 %).

REACH - Az engedélyköteles anyagok jegyzéke (XIV. Melléklet) : Nem alkalmazható

1005/2009/EK rendelete az ózonréteget lebontó anyagokról : Nem alkalmazható



850/2004/EK Rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról : Nem alkalmazható

Az Európai Parlament és a Tanács 649/2012/EK rendelete a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról : Nem alkalmazható

REACH információ: a Sika termékek minden felhasznált összetevőjét:  
- beszállítónk előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy  
- a Sika cégcsoport előregisztrálta vagy regisztrálta, és / vagy  
- nem tartoznak e szabályozás alá, és / vagy  
- mentesülnek a regisztráció alól.

Seveso III: Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről.  
Nem alkalmazható

Illékony szerves vegyületek : Az illékony szerves vegyületek adójáról (VOCV) szóló törvény nincs VOC vám/adó kötelezettség

Az Európai Parlament és a Tanács 2010/75/EU irányelve (2010. november 24. ) az ipari kibocsátásokról (a környezet-szennyezés integrált megelőzése és csökkentése)  
Illékony szerves vegyület (VOC) tartalom: 0,18 %

Referenciák : 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről  
2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
20/1979. (IX. 18.) KPM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításokról szóló Európai Megállapodás "A" és "B" Mellékletének kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról  
3/2002. (II. 8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről  
3/2003. (III. 11.) FMM-ESzCsM együttes rendelet a potenciálisan robbanásveszélyes környezetben lévő munkahelyek minimális munkavédelmi követelményeiről  
41/2000. (XII. 20.) EüM-KöM együttes rendelet az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról

#### **Egyéb szabályozások:**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

#### **15.2 Kémiai biztonsági értékelés**

A kémiai biztonság ellenőrzését a szállító nem végezte el erre a keverékre.

---

### **16. SZAKASZ: Egyéb információk**

#### **Az H-mondatok teljes szövege**

H315 : Bőrirritáló hatású.  
H318 : Súlyos szemkárosodást okoz.  
H412 : Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



### Egyéb rövidítések teljes szövege

|                 |  |
|-----------------|--|
| Aquatic Chronic | : Hosszú távú (krónikus) vízi toxicitási veszély   |
| Eye Dam.        | : Súlyos szemkárosodás   |
| Skin Irrit.     | : Bőrirritáció   |
| ADR             | : Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  |
| CAS             | : Chemical Abstracts Service   |
| DNEL            | : Derived no-effect level  |
| EC50            | : Half maximal effective concentration   |
| GHS             | : Globally Harmonized System   |
| IATA            | : International Air Transport Association  |
| IMDG            | : International Maritime Code for Dangerous Goods  |
| LD50            | : Median lethal dose (the amount of a material, given all at once, which causes the death of 50% (one half) of a group of test animals)  |
| LC50            | : Median lethal concentration (concentrations of the chemical in air that kills 50% of the test animals during the observation period)   |
| MARPOL          | : International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978  |
| OEL             | : Occupational Exposure Limit  |
| PBT             | : Persistent, bioaccumulative and toxic  |
| PNEC            | : Predicted no effect concentration  |
| REACH           | : Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency |
| SVHC            | : Substances of Very High Concern  |
| vPvB            | : Very persistent and very bioaccumulative   |

### További információk

#### A keverék osztályozása:

Eye Irrit. 2                      H319

#### Osztályozási folyamat:

Számítási módszer

Az adatlapon található adatok a tudomány mai állását tükrözik. Leírják termékeinket a biztonsági követelményekre nézve, de nem szavatolják az egyes tulajdonságait a termékeknek. Minden esetben a Műszaki Adatlap és az Általános Üzleti Feltételek az irányadóak.

|| Változás az előző kiadás óta!

HU / HU